

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
9. Juni 2005 (09.06.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/051699 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B60K 15/03**

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP2004/052713**

(22) Internationales Anmeldedatum:
29. Oktober 2004 (29.10.2004)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(30) Angaben zur Priorität:
103 55 309.6 27. November 2003 (27.11.2003) **DE**

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE];**
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **WEHRUM, Bernd**
[DE/DE]; Elisabeth-Selbert-Strasse 15, 36199 Rotenburg
(DE).

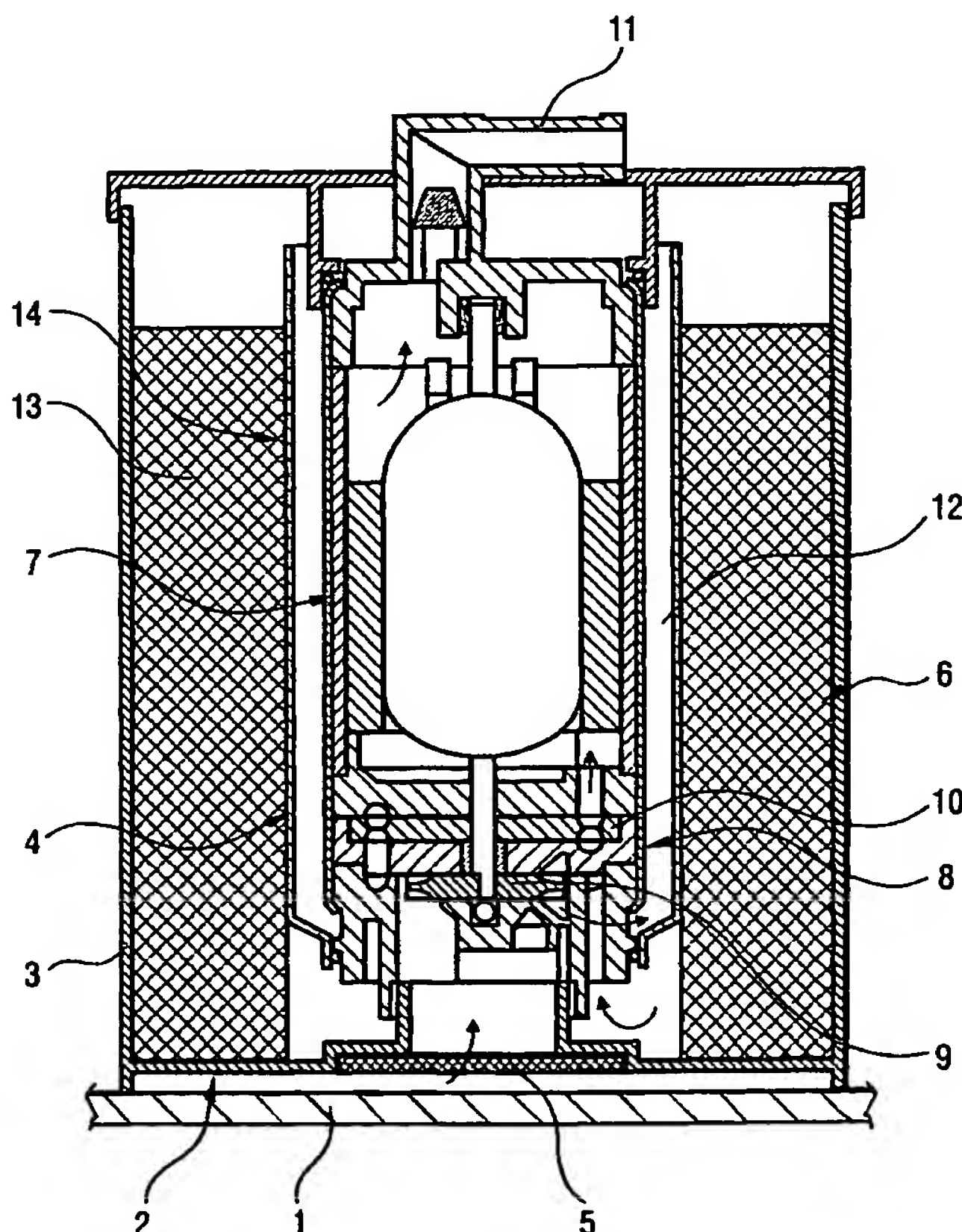
(74) Gemeinsamer Vertreter: **SIEMENS AKTIENGE-
SELLSCHAFT;** Postfach 22 16 34, 80506 München
(DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **FUEL DELIVERY UNIT**

(54) Bezeichnung: **KRAFTSTOFFFÖRDEREINHEIT**



(57) Abstract: The invention relates to a fuel delivery unit (2) wherein a space between a baffled pot (3) and a fuel pump (4) is filled with filter material (13) of a fuel filter (6). The baffled pot (3) is injection-molded onto the filter material (13) and is provided with a recess (14) for directly receiving the fuel pump (4). The fuel delivery unit (2) has an especially simple design and can be easily installed.

(57) Zusammenfassung: Bei einer Kraftstoffförder-
einheit (2) ist ein Raum zwischen einem Schwalltopf
(3) und einer Kraftstoffpumpe (4) von Filtermaterial (13)
eines Kraftstofffilters (6) ausgefüllt. Der Schwalltopf
(3) ist an das Filtermaterial (13) angespritzt und hat
eine Ausnehmung (14) zur unmittelbaren Aufnahme der
Kraftstoffpumpe (4). Die Kraftstoffförderereinheit (2) ist
besonders einfach aufgebaut und lässt sich besonders
einfach montieren.

WO 2005/051699 A1



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart*): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.